



# St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: [stmatthewsto@archtoronto.org](mailto:stmatthewsto@archtoronto.org)

Website: [stmatthewsto.archtoronto.org](http://stmatthewsto.archtoronto.org)

## OFFICE HOURS:

Monday-Friday  
9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD  
Divine Word Missionaries  
Fr. André Grecki  
Fr. Manuel Antão

## SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English  
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese  
9:30 a.m. English & Italian  
11:00 a.m. English  
1:00 p.m. Portuguese

## MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.  
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

## MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

## DAILY MASSES

Tuesday to Friday  
7:00 p.m. Portuguese

## MISSAS FERIAIS

De 3ªfeira a 6ª feira às  
7:00 p.m.

## CONFESSIONS

Friday  
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

## CONFISSÕES

Sexta-feira  
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

## CONFESSIONI

Venerdì  
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

## FIRST FRIDAY

Adoration of the  
Blessed Sacrament  
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

## 1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do  
Santíssimo Sacramento  
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

## PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del  
Santissimo Sacramento  
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

## BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of  
each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the  
parents and godparents on the last Thursday  
of the month at 7:30 p.m.

## BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1º Domingo de  
cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos  
participem no encontro de preparação que  
tem lugar na última 5ªfeira do mês às 19h30.

## WEDDINGS

Couples planning to be married must  
contact a priest one year in advance.

They must also receive personal  
preparation for entering marriage.

If either party has previously gone  
through any form of civil or religious  
marriage with another person, the priest  
is not permitted to set a date for the  
wedding until the Bishop's office has  
been consulted.

## CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano  
de antecedência.

## SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you  
are in need of a visit.

## SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível,  
logo que nos informem.

## SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima  
la parrocchia.

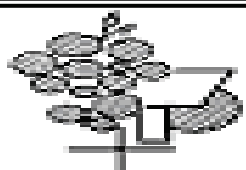
## Our Organizations:

Catechism \* Catholic Women's League \* Legion of Mary \* Nossa Senhora de Fátima \* Nossa Senhora da Luz \* Irmandade do Espírito Santo

## Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

# OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE—Year B



## Mass Intentions

### Saturday, November 20, 2021

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

### Sunday, November 21, 2021

8:00 a.m. Maria de Jesus Baptista e família e em louvor Sagrada Família by Dina.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. José Carvalho and deceased family members, and thanksgiving for the intentions of Maria Carvalho.

1:00 p.m. José Hélio Borges e familiares defuntos by Helena Borges.

### Tuesday, November 23, 2021

7:00 p.m. António José Farias, Emanuel Pacheco e pai Manuel Pacheco by Maria Pacheco.

### Wednesday, November 24, 2021

7:00 p.m. Missa Comunitária.

### Thursday, November 25, 2021

7:00 p.m. José Nunes Ribeiro, Mariana Caeiro, José Anastácio e João Rodrigues by família.

### Friday, November 26, 2021

7:00 p.m. Tias, tios, primos e padrinhos de Maria e José Cunha.

### Saturday, November 27, 2021

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

### Sunday, November 28, 2021

8:00 a.m. Maria Adelaide Cordeiro by família.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. José Inácio de Sousa and Paulo de Sousa.

1:00 p.m. José e Maria José da Ponte by Maria Camara.

### LIVESTREAM MASSES

#### YOUTUBE.COM: ST. MATTHEW'S PARISH

Our Sunday Mass is **livestreamed every Sunday at 8:00 a.m. in Portuguese and 11:00 a.m. in English.** We invite you to join and gather in person as God's family whenever it is possible. God bless and we hope to see you soon in church.

### GOSPEL

#### John 18:33b-37

In today's Gospel reading, it is Pilate who refers to Jesus as King of the Jews. Jesus does not confirm that he is a king and makes it clear that his kingdom does not belong to this world. His purpose for being in the world is to testify to the truth.

The **ADVENT SEASON** starts next **Sunday, November 28, 2021.** It is a time that we look forward to the celebration of Christmas. It is also a time for us to reflect and prepare our hearts for the coming of Jesus Christ. The **ADVENT** also marks the beginning of the **NEW LITURGICAL YEAR – YEAR C.**

### CHURCH ENVELOPES FOR 2022

This weekend November 20th and 21st the envelopes for 2022 can be found at the back of the church.

1. The **boxes** are by *numerical* order.
2. **Check** your *number, name and address.*
3. **Do not take** any *box assigned* already to a specific member or family.
4. In using the **first envelope** please write your address and phone number.
5. We encourage the families to start using the envelopes. If you wish to start using the envelopes *call the office* and a box/number will be assigned to you.

### What are the benefits of using the parish envelope system?

- **Participation:** by using the envelope when you come to Mass it is direct sign of your active participation at St. Matthew's Parish.
- **Tracking your donations for Tax Purposes:** all of you give so generously, with your time, your talent, and your treasure. We want to ensure any donation given to our parish is registered properly.
- **Gauging Mass Participation:** every weekend we are blessed with a large number of faithful.

**Change of Information:** From phone numbers to name and addresses changes, sometimes the church is the last institution to know of these changes. The envelope is a great way to pass on these changes. By **using the parish envelope system** you will be helping the parish and the parish will be helping you as well. If you do not know your envelope number, or wish to start using the envelopes, please contact the parish office 416-653-7191 or email us at [stmatthewspar@gmail.com](mailto:stmatthewspar@gmail.com).

## November 21, 2021

### MESSA TRASMESSA IN DIRETTO YOUTUBE.COM/ST. MATTHEW'S PARISH

Le nostre messe domenicali sono solo livestreamed alle **8:00 di mattina Portoghese e 11:00 mattina Inglese**. Vi invitiamo a unirvi e riunirvi come famiglia di Dio ogni volta che è possibile. Dio vi benedica e speriamo di vedervi presto in chiesa.

### AVVENTO

La stagione dell'Avvento comincia nella domenica 28 novembre 2021. Questo è il tempo in cui noi vediamo l'ora di Natale. È anche il momento di riflettere e preparare i nostri cuori per la venuta di Gesù Cristo. L'Avvento segna anche l'inizio di un NUOVO ANNO LITURGICO - ANNO C.

### 2022: NUOVE BUSTE PER LA COLLETTA

Le buste per il 2022 saranno disponibili sul retro della chiesa in questo fine di settimana.

Le **buste** sono in *ordine numerico*.

1. **Controllate** il *vostro numero, nome e indirizzo*.
2. **Non prendere solo qualsiasi buste**; tutti le buste sono già assegnati a una determinata persona o famiglia.
3. Nelle prime **buste** scrivete il vostro nome, indirizzo e telefono.
4. I membri della parrocchia, che vorranno avere anche le buste dovranno *contattare l'ufficio parrocchiale* 416-653-7191.

### CATECHISM

- **CONGRATULATIONS TO OUR CONFIRMATION CANDIDATES:** we would like to congratulate our Confirmation candidates for renewing their commitment to the Church and to their faith. We look forward to sharing this journey of faith with you and your family as you prepare to receive the sacrament of Confirmation.
- **SPECIAL NOTE:** Dear parents, today we depend on the internet for our communication with you and to forward the materials to your children, please be attentive to your email, junk, or spam boxes. It was brought to our attention that sometimes our communication is being forwarded to your junk or spam, unfortunately, we cannot control this, but if you are not receiving communication from us for more than 2 weeks, contact the parish office. We do not want your children to fall behind on their work. Another point of consideration, due to the volume of the file, you might not be able to open the email with your cell phone. Please use another device to work with your children.

### MISSA EM DIRETO

### YOUTUBE.COM/ ST. MATTHEW'S PARISH

As nossas missas dominicais são transmitidas em direto no canal do YouTube às **8:00 de manhã em Português e às 11:00 de manhã em Inglês**. Convidamo-los a juntarem-se e a reunirem-se como família de Deus sempre que possível na nossa igreja. Deus os abençoe e esperamos vê-los em breve na igreja.

### CAIXA DE ENVELOPES PARA 2022

Neste fim-de-semana as caixas de envelopes para 2022 estão disponíveis nos fundos da igreja.

1. As *caixas* estão por *ordem numérica*.
2. *Confira* o seu número, nome e endereço.
3. Não pegue em *qualquer caixa*, pois os números já estão alocados a uma determinada família.
4. Nos primeiros *envelopes* escreva o seu nome, endereço e telefone.
5. Os interessados em usarem os envelopes, *deverão contactar o escritório* paroquial e preparemos uma caixa/número para vocês.

### Quais são os benefícios de usar o sistema da envelopes na paróquia?

- **Participação:** ao usar o envelope quando vem à missa, é um sinal directo da sua participação activa na paróquia de São Mateus.
- **Registar os seus donativos para fins fiscais:** todos vós contribuem de uma forma generosa, com seu tempo, talento e tesouro. Queremos garantir que qualquer doação feita à paróquia é registada devidamente.
- **Aferição da participação na missa:** todos os fins de semana somos abençoados com a participação de um grande número de fiéis.
- **Mudança de Informação:** Desde o número de telefone a mudança de nome ou endereço, por vezes a igreja é a última instituição a ficar a saber dessas mudanças. O envelope é a forma ideal de fazer chegar até nós essas actualizações.

### CATEQUESE

- **PARABÉNS AOS NOSSOS CANDIDATOS PARA O CRISMA:** gostaríamos de felicitar os nossos candidatos ao crisma pela renovação do seu compromisso com a Igreja e com a sua fé. Aguardamos com expectativa partilhar esta caminhada de fé com todos vós e com as vossas famílias enquanto preparam-se para receber o sacramento do crisma.
- **NOTA ESPECIAL:** Caros pais, hoje dependemos da Internet para a nossa comunicação convosco e para encaminhar os materiais para os vossos filhos, por favor estejam atentos à vossa caixa de correio electrónico, junk, ou spam. Foi-nos alertado que por vezes a nossa comunicação é encaminhada para o vosso lixo electrónico ou spam, infelizmente, não podemos controlar isto, mas se não receberem comunicação nossa por mais de 2 semanas, contactem o escritório paroquial. Não queremos que os vossos filhos fiquem atrasados no seu trabalho. Outro ponto de consideração, devido ao volume do ficheiro, talvez não seja possível abrir o correio electrónico "email" com o telemóvel. Por favor, utilizem outro dispositivo para trabalhar com os vossos filhos.



**real equity mortgages inc.**  
Lic. #11506  
Especialistas em Hipotecas  
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos

Jeremy Vidal, AMP  
Broker  
416-795-0713



Adolfo Vidal, AMP  
Mortgage Agent  
416-617-1238

**POPULAR SUPERMARKET**  
Fine Groceries, Fruits, Vegetables, Mercearias Finas, Frutas e Vegetais, Chouricos Caseiros  
216 Chambers Ave. 416-652-7256



**Convergent Dentistry**  
647-249-2966

- Sedação para Pacientes Ansiosos
- Medicina Dentária Familiar (adultos crianças)
- Medicina Dentária Cosmética
- Aparelhos & Invisalign
- Kit de Branqueamento Grátis com cada Limpeza

605 Rogers Rd, BMO Plaza perto do Dollarama

Pão fresco a todas as horas e pastelaria variada para todas as suas ocasiões (casamentos, baptizados, comunhões, aniversários, etc.)



Variety of Pastries for different occasions, Fresh Bread Baked hourly  
490 Rogers Rd. 416-651-5000



**BATHURST CHAPEL**  
366 Bathurst St.  
416-603-1444

**ANNETTE CHAPEL**  
92 Annette St.  
416-762-8141

**BEREAVEMENT CENTRE**  
86 Annette St.  
416-762-3478

Jimmy and Andrew Cardinal  
4th Generation Owners  
www.cardinalfuneralhomes.com


**FERREIRA & KOACH**  
Immigration Services  
Jason Ferreira, B.Comm



Regulated Canadian Immigration Consultant  
Representing clients from Europe, Middle East & Asia  
www.immigration4canada.ca  
1560 Bloor St. W. 416-653-8938

Proudly serving our community since 1937.

**JERRETT FUNERAL HOMES**  
1141 St. Clair Ave W  
416-654-7744



A division of Service Corporation International (Canada), ULC.

Call 905-624-4422 for this space

**CALOURA BAR & GRILL**  
Authentic Portuguese Cuisine  
468 Rogers Rd 647-748-3044

**HomeLife/CITY HILL Realty Inc.** - Brokerage - Realtor - Member  
Each brokerage independently owned and operated.  
Serving the community since 1976  
2033 Dufferin St. 416.658.1300 - 24 Hr. Pager  
www.homelifecityhill.com lganhao@trebnet.com


**José Ganhão** Broker




**Luis Ganhão** Broker of Record



**WARD FUNERAL HOMES**  
100 YEARS  
WESTON CHAPEL  
2035 Weston Rd  
416-241-4618  
wardfuneralhome.com



**SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS**  
Sales, Installation & Service  
Call Fernando Ribeiro 416-716-9587




**Remember...**  
Let our advertisers know you saw their ad here.




**AZORES CAR SALES LIMITED**  
SINCE 1979  
2773 DUFFERIN STREET  
416-533-3227  
www.azoresautogroup.com

Since 1953




**A. Roy Miller Funeral Chapel**  
Family owned & operated

**John P. Newediuk**  
**Michael D. Newediuk**  
Funeral Directors  
1695 St. Clair Ave. W.  
416-656-3585

**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!**




**TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422**



**MARCOS ASSOCIATES**  
Barristers, Solicitors and Notaries Public


**Advogados**  
Ao serviço da comunidade desde 1977



**1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151**



**Miguel Correia**  
912 Dundas St. W.  
416-603-0869

**Vescio Family** Serving Your Family  
Please Visit our Website at  
www.vesciofuneralhome.com



**Woodbridge Chapel**  
8101 Weston Road 905-850-3332  
**Toronto Chapel**  
2080 Dufferin Street 416-656-3332  
**(New) Maple Chapel**  
211 McNaughton Rd. E. 905-303-0770



Eglinton & Black Creek



**ABREU JEWELLERY**  
Engraving, Jewellery & Watch Repair

**Macedo Winery Limited**  
1381 Dufferin St. 416-535-0416

**Downtown Winery Limited**  
30 Ossington Ave. 416-537-0416



**CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES**  
www.catholic-cemeteries.com  
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467  
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822